

**Совет Безопасности**

Distr.: General

3 May 2016

Russian

Original: Arabic

**Идентичные письма Временного поверенного в делах  
Постоянного представительства Сирийской Арабской  
Республики при Организации Объединенных Наций  
от 28 апреля 2016 года на имя Генерального секретаря  
и Председателя Совета Безопасности**

По поручению моего правительства хотел бы препроводить Вам информацию о нападениях террористов на мирные жилые районы в мухафазе Алеппо.

В прошедшие три дня, а также сегодня, в четверг, 28 апреля 2016 года, группы вооруженных террористов атаковали мирные жилые районы в городе Алеппо и в других городах мухафазы Алеппо, подвергая их беспорядочному интенсивному ракетному, артиллерийскому, минометному обстрелу и, кроме того, используя для этих целей установки для стрельбы газовыми баллонами (также известные как «адские пушки»). В результате не менее 16 человек были убиты и более 100 человек, включая женщин и детей, получили ранения различной степени тяжести.

Правительство Сирийской Арабской Республики вновь подтверждает, что такие вооруженные террористические группы, как Фронт «Ан-Нусра», «Армия ислама», «Свободная армия», «Ахрар аш-Шам», и другие связанные с ними группы прекратили бы свое существование, если бы не широкая поддержка, которую им продолжают оказывать Турция, Саудовская Аравия, Катар и другие государства, будь то в виде финансовых средств, оружия, боеприпасов или разведанных и информации по вопросам материально-технического обеспечения. Эти нападения и неизбирательные обстрелы, интенсивность которых в последние несколько дней была усилена по прямому указанию режимов и государств, спонсирующих и поддерживающих терроризм, имеют целью сорвать соглашение о прекращении огня. Они также подтверждают наличие связи между «группами умеренной оппозиции», как их называют некоторые, и вооруженными террористическими группами. Одна из этих групп так называемой умеренной оппозиции — «Эр-Риядская оппозиционная делегация», которая вышла из переговоров в Женеве с целью подорвать усилия по достижению мирного урегулирования сирийского кризиса.

Правительство Сирийской Арабской Республики много раз направляло Генеральному секретарю и Совету Безопасности письма о неизбирательных нападениях вооруженных террористических групп на гражданских лиц и на мирные районы, деревни и города. Приходится лишь недоумевать, почему



Генеральный секретарь и Совет Безопасности не реагируют на эти письма, хотя бы для того, чтобы осудить такие действия или выразить по их поводу сожаление. Наше правительство вновь заявляет, что, продолжая игнорировать преступления и акты терроризма, совершаемые такими группами, как «Армия завоевания», «Армия ислама», и другими вооруженными террористическими группами, которые некоторые государства по-прежнему называют «умеренной вооруженной оппозицией», Генеральный секретарь и Совет Безопасности направляют этим группам ложный сигнал о том, что они могут продолжать совершать акты терроризма, которые угрожают теперь безопасности и миру не только в Сирии, но и во всем мире.

Правительство Сирийской Арабской Республики вновь призывает Совет Безопасности и Генерального секретаря осудить эти террористические преступления, которые явно направлены против гражданских лиц. Совет Безопасности должен принять превентивные и карательные меры в отношении тех режимов и государства, которые поддерживают и финансируют терроризм, в осуществление резолюций Совета о противодействии терроризму и его финансированию, включая резолюции 2170 (2014), 2178 (2014), 2199 (2015) и 2253 (2015).

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Мунзер **Мунзер**  
Советник-посланник  
Временный поверенный в делах